

[Texte]

My adviser tells me they take the Oath of Secrecy but not the oath that refers to a peace officer unless they would be a peace officer.

Mr. Robinson: It is now expected that they would take the Oath of Office referring to them as a member of the Royal Canadian Mounted Police. Is it the intention that civilian employees would take that as well?

D/Commr Moffatt: That is the intent.

Mr. Robinson: This is in addition to the Oath of Secrecy.

D/Commr Moffatt: Yes.

Mr. Robinson: The Oath of Office is new then.

• 1700

D/Commr Moffatt: It is the same oath.

Mr. Robinson: Civilian employees take this oath now? Just one other question on this oath, Mr. Chairman. Both those oaths finish with the words "so help me God." What provision is made for those who may not feel able to swear that oath?

D/Commr Moffatt: There is provision to make an affirmation, Mr. Chairman.

Mr. Robinson: If there is that provision, Mr. Chairman, I suggest that it should be clarified in the statute, because the statute states quite explicitly that every member shall take the oath of allegiance and the oath set out in the schedule. We do not amend these acts often and if we are amending them, let us do it properly. The oaths are in the schedule.

So I suggest, Mr. Chairman, that we table this particular clause in order that the current practice might be reflected in the bill. I have one other question, Mr. Chairman. The oath of allegiance, where is that?

The Chairman: Mr. Robinson, there will be an opportunity to discuss the schedule itself. In fact, there are amendments being proposed by the government to the oath of office and the Oath of Secrecy. Perhaps we could reserve your concern on that until we come to the schedule. Would that be agreed?

Mr. Robinson: Mr. Chairman, the schedule just relates back to section 15. The substance is in fact in section 15, which is why I am just alerting the witnesses now that I do not think it meets the requirements of this committee in terms of recognition of the religious plurality of the country and . . .

The Chairman: You are saying that the oath itself could not be amended to allow for that?

Mr. Robinson: Yes, the oath could. I am just flagging the fact that I think it should be in fact amended.

The Chairman: But then we could deal with the change in the oath because it is clause 23.

Mr. Robinson: Yes.

The Chairman: Would you be agreed that we postpone it for consideration at that time?

[Traduction]

Mon conseiller me dit qu'ils doivent prononcer le serment du secret mais pas le serment des Agents de la paix, à moins qu'ils ne soient eux-mêmes Agents de la paix.

M. Robinson: On prévoit maintenant leur faire prononcer le serment d'office qu'il est décrit comme étant membre de la Gendarmerie royale du Canada. A-t-on l'intention de faire prononcer ce serment aux employés civils aussi?

S.-comm. Moffatt: C'est l'intention.

M. Robinson: Cela s'ajoute au serment du secret.

S.-comm. Moffatt: Oui.

M. Robinson: Le serment d'office est donc nouveau.

S.-comm. Moffatt: C'est le même serment.

M. Robinson: Les employés civils prononcent déjà ce serment? Monsieur le président, j'aimerais poser une dernière question sur ce serment. Les deux serments se terminent par les mots «ainsi Dieu me soit en aide». Qu'a-t-on prévu pour ceux qui ne se sentent pas capables de prononcer ce serment?

S.-comm. Moffatt: Monsieur le président, une disposition spéciale leur permet de faire une affirmation.

M. Robinson: Si pareille disposition existe, monsieur le président, j'estime qu'il faut le préciser clairement dans la loi puisque celle-ci prévoit très explicitement que chaque membre doit prêter le serment d'allégeance et le serment d'office indiqués à l'annexe. Nous ne modifions pas ces lois souvent et, comme nous le faisons maintenant, faisons-le comme il faut. Ces serments figurent à l'annexe.

Je propose donc, monsieur le président, que nous déposions cet article du projet de loi afin de refléter la pratique actuelle dans le projet de loi. J'ai une autre question, monsieur le président. Où se trouve le serment d'allégeance?

Le président: Monsieur Robinson, vous aurez la possibilité de discuter de l'annexe elle-même. En fait, le gouvernement propose des amendements au serment d'office et au serment du secret. Vous pourriez peut-être réserver vos commentaires jusqu'à l'examen de l'annexe. Cela vous convient-il?

M. Robinson: Monsieur le président, l'annexe nous renvoie à l'article 15. Les dispositions de fond se trouvent en fait à l'article 15 et c'est pourquoi je signale aux témoins que l'article ne satisfait pas aux exigences du Comité en ce qui concerne la reconnaissance de la pluralité religieuse de ce pays et . . .

Le président: Vous dites que le serment lui-même ne pourrait pas être modifié pour en tenir compte?

M. Robinson: Oui, le serment pourrait être modifié. Je vous signale tout simplement que j'estime qu'il doit l'être.

Le président: Nous pourrions donc apporter les amendements nécessaires au serment qui figure à l'article 23 du projet de loi.

M. Robinson: Oui.

Le président: Accepteriez-vous que nous l'examinions à ce moment-là?